

**COURSE DATA****Data Subject**

Code	35761
Name	Literature and culture in the Arabic language 2
Cycle	Grade
ECTS Credits	6.0
Academic year	2020 - 2021

Study (s)

Degree	Center	Acad. year	Period
1000 - Degree in English Studies	Faculty of Philology, Translation and Communication	4	First term
1001 - Degree in Catalan Studies	Faculty of Philology, Translation and Communication	4	First term
1002 - Degree in Classical Philology	Faculty of Philology, Translation and Communication	4	First term
1003 - Degree in Hispanic Studies, Spanish Language and Literature	Faculty of Philology, Translation and Communication	4	First term
1008 - Degree in Modern Languages and Literatures	Faculty of Philology, Translation and Communication	4	First term
1013 - Degree in Classical Philology	Faculty of Philology, Translation and Communication	4	First term

Subject-matter

Degree	Subject-matter	Character
1000 - Degree in English Studies	19 - Minor in Arabic language and literature	Optional
1001 - Degree in Catalan Studies	30 - Minor in Arabic	Optional
1002 - Degree in Classical Philology	32 - Minor in Arabic	Optional
1003 - Degree in Hispanic Studies, Spanish Language and Literature	37 - Minor in Arabic	Optional
1008 - Degree in Modern Languages and Literatures	21 - Minor in Arabic language and literature	Optional
1013 - Degree in Classical Philology	32 - Minor en Lengua Árabe	Optional



SUMMARY

Presenta una panorámica de las principales obras de la literatura árabe clásica y moderna consagradas al estudio del amor y la situación de la mujer en la sociedad arabo-islámica.

Confronta la visión que desde el siglo XIX hasta nuestros días se ofrece en Occidente de la cultura y la mujer árabes con la imagen que perciben los intelectuales y escritoras árabes actuales acerca de la sociedad y la mujer occidentales.

Estudio del movimiento feminista en Egipto y principales escritoras árabes de nuestros días.

PREVIOUS KNOWLEDGE

Relationship to other subjects of the same degree

There are no specified enrollment restrictions with other subjects of the curriculum.

Other requirements

OUTCOMES

1000 - Degree in English Studies

- Acquisition of the basic knowledge of a non-Anglophone literature and culture.
- The development of an ethical approach to issues such as gender equality, equal opportunity, democratic values, non-violence, environmental and sustainability problems as well as awareness of linguistic and cultural diversity.

1001 - Degree in Catalan Studies

- Skills in analysis and synthesis.
- The ability to gather and interpret relevant data.
- A capacity for teamwork and interpersonal relationship skills.
- Knowledge of the literature of a second language.

1002 - Degree in Classical Philology

- The ability to gather and interpret relevant data by applying procedures of synthesis, analysis, criticism and self-criticism.
- The ability to make decisions and solve problems.
- Capacity for teamwork and skills in interpersonal relationships.



- The ability to work alone and learn on ones own and the ability to plan and manage time.
- Concern for the quality of work.
- Familiarity with the literature or literatures of a language other than the first foreign language and an understanding of their texts.
- Conocimiento de la historia y cultura de los países de la lengua o literatura estudiadas.

1003 - Degree in Hispanic Studies, Spanish Language and Literature

- The ability to gather and interpret relevant data by applying procedures of synthesis, analysis, criticism and self-criticism.
- A capacity for teamwork and interpersonal relationship skills.
- The ability to work alone and learn on ones own and skills in planning and time management.
- Concern for the quality of the work.
- Conocimiento de la historia y cultura de los países de la lengua o literatura estudiadas.

1008 - Degree in Modern Languages and Literatures

- The ability to gather and interpret relevant data by applying procedures of synthesis, analysis, criticism and self-criticism.
- A capacity for teamwork and interpersonal relationship skills.
- The ability to work alone and learn on ones own and skills in planning and time management.
- Familiarity with the literature or literatures of a language other than the first foreign language and an understanding of their texts.
- Knowledge of the history and culture of the countries where the language studied is spoken and how this knowledge is applied to the study of the relevant language and literature.

LEARNING OUTCOMES

English version is not available

DESCRIPTION OF CONTENTS

1. Literatura amorosa en prosa del período clásico

(Subject pending incorporation of a teacher. The teacher may communicate any changes to the teaching guide in the Virtual Classroom in case they need to adapt something)

Tema 1 - Obras en prosa del período clásico (s. IX a XIV) en torno a la cortesía, el amor y la mujer: humanidades (adab); epístolas literarias, filosóficas y médicas; tratados eróticos medievales; narrativa breve. Se estudiarán: al-Jahiz, al-Wassà, Ibn Dawud, al-Razi, Avicena, Ibn al-Jawzi, Ibn Qayyim, al-Tifasi, al-Tijani, al-Nafzawi, Ibn Kamal Basa. Las mil y una noches.

**2. Introduccion a la literatura arabe moderna.**

Los grandes reformadores de la 'Nahda' y el nacimiento del feminismo arabe. La poesia amorosa de los poetas de la generacion de los cincuenta en Iraq dentro del marco de la literatura del 'Desastre'.

Tema 2. El reformismo musulman y los inicios del feminismo: Huda al-Shaarawi, Qasim Amin y Tahir al-Haddad. Influencias occidentales en el perfil politico de la amada: el caso de Nizar Qabbani.

Tema 3. Contexto sociopolitico para una literatura de la 'derrota' a partir de 1948. Lectura del amor en clave politica: los iraquies Badr Shakir al-Sayyab y al-Bayati, los palestinos Mahmud Darwish y Fadwa Tuqan.

3. El conflicto Oriente / Occidente en la literatura árabe.

El conflicto Oriente / Occidente visto por el pensador Edward Said en su obra Orientalismo (1978) y reflejado en la literatura (novela sudanesa), el ensayo sociológico (Fatima Mernissi) y en los textos autobiográficos de las principales escritoras feministas árabes.

Tema 4 - El pensamiento de Edward Said (1935-2003): el imaginario occidental sobre Oriente; del exotismo decimonónico al triunfo del estereotipo y la estigmatización en el siglo XX. Los recientes best-sellers sobre la condición de la mujer musulmana frente a su realidad.

Tema 5 - El ensayo sociológico. Estereotipos orientales acerca del amor y las mujeres en Occidente: la novela egipcia-sudanesa, Rauf Basta y Tayyib Salih. Visión de la mujer occidental desde el feminismo árabe: Dayz al-Amr y Fatima Mernissi.

Tema 6 - Escritoras árabes de nuestros días. Feminismo de signo islamista versus feminismo secular: Amal Lambaret. Textos autobiográficos de Latifa al-Zayyat, Nawal al-Saadawi, y Yumana Haddad.

WORKLOAD

ACTIVITY	Hours	% To be attended
Theory classes	60,00	100
Development of individual work	12,00	0
Study and independent work	50,00	0
Readings supplementary material	4,00	0
Preparation of evaluation activities	12,00	0
Preparing lectures	12,00	0
TOTAL	150,00	

TEACHING METHODOLOGY

(Subject pending incorporation of a teacher. The teacher may communicate any changes to the teaching guide in the Virtual Classroom in case they need to adapt something)



EVALUATION

(Subject pending incorporation of a teacher. The teacher may communicate any changes to the teaching guide in the Virtual Classroom in case they need to adapt something)

REFERENCES

Basic

- Mernissi, Fatima: El amor en el Islam a través del espejo de los textos antiguos. Madrid, Aguilar, 2008.
- Mernissi, Fatima: El harén en Occidente. Madrid, Espasa, 2001.
- Ruiz de Almodóvar, Caridad: Historia del movimiento feminista egipcio. Universidad de Granada, 1989.
- Tornero, Emilio: Teorías sobre el amor en la cultura árabe medieval, Madrid, Siruela, 2014.
- Said, Edward: Orientalismo. Barcelona, Debolsillo, 2007

Additional

- Lectures recomanades:
Amin, Qasim: La nueva mujer. Madrid, Instituto Egipcio de Estudios Islamicos, 2000.
Haddad, Yumana: Yo maté a Sherezade, Madrid, Debate, 2011.
El Saadawi, Nawal: La cara desnuda de la mujer árabe. Madrid, Horas y horas, 1991.
Moualhi, Djaouida: "Mujeres musulmanas: estereotipos occidentales versus realidad social", Papers 60 (2000), 291-304.

ADDENDUM COVID-19

This addendum will only be activated if the health situation requires so and with the prior agreement of the Governing Council

(Subject pending incorporation of a teacher. The teacher may communicate any changes to the teaching guide in the Virtual Classroom in case they need to adapt something)

HYBRID LEARNING MODE (BLENDED)

1. Contents



The contents initially collected in the teaching guide are maintained.

2. Workload and teaching schedule

Maintaining the weight of the different activities that add the hours of dedication in ECTS credits marked in the original teaching guide.

3. Methodology

Theoretical / practical (classroom) class + publication of materials in the AV

Theoretical / practical class (face-to-face) + assignments through the AV

Theoretical / practical (face-to-face) class + debates in the AV forum

Others

4. Assessment

It remains as it appears in the original teaching guide.

5. Bibliography

The recommended bibliography is kept as it is accessible.

DISTANCE (ONLINE) LEARNING

1. Contents

The contents initially collected in the teaching guide are reduced by selecting the essential concepts to acquire the skills.

2. Workload and teaching schedule

The schedules are not maintained, the student has been given freedom to carry out the scheduled activities according to their own schedule, although certain dates are set as the maximum term for the delivery of practices and assignments.



Others: The contents are provided according to the calendar that would have been followed by continuing with the face-to-face classes; that is, it deforms progressively

3. Methodology

Upload of materials to the virtual classroom: notes and links.

Email tutoring to answer questions

Others: Correction of comments by email indicating the successes and errors.

4. Assessment

1. Continuous assessment activities remain the same. (Text commentary)

2. These comments increase their weight in the final evaluation, going from the initial 40% to 60% in the final evaluation.

3. The theory evaluation test will consist of a work of at least 5 pages. and a maximum of 6 pages, which necessarily includes a critical and individualized personal contribution from each student. This Work will count 40% for the final evaluation.

The Work topic may be proposed by each student, although it must be approved by the teacher. If the student did not propose any topic or the proposed topic was not accepted, it would be the teacher who awarded it.

5. Bibliography

1. Recommended bibliography is kept as it is accessible

3. A bibliography that has been incorporated from the virtual classroom to each topic is added.